



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITÀ — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,916

L-Erbgha, 30 ta' Diċembru, 1987
Wednesday, 30th December, 1987

Prezz 2c
Price 2c

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

Nru. 760

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-Aġent President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-30 ta' Diċembru, 1987
(File No. L. 832/87)

DIKJARAZZJONI TA' L-AGENT PRESIDENT TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Haż-Zebbuġ, Malta:—

Biċċa art tal-kejl ta' 66.7 metri kwadri, li tmiis mil-Lbiċ ma' triq pubblika, mill-Grigal u mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sur Paolo Galea.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 182/87, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) P. XUEREB,
Agent President

Is-17 ta' Diċembru, 1987

GOVERNMENT NOTICE

No. 760

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the Acting President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

30th December, 1987

DECLARATION BY THE ACTING PRESIDENT OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Zebbuġ, Malta:—

A plot of land of the area of 66.7 square metres, bounded on the South-West by a public road, North-East and North-West by property of Mr Paolo Galea.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 182/87, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) P. XUEREB,
Acting President

17th December, 1987

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

1016

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili, fil-25 ta' Novembru, 1987, Joseph Barbara u oħrajn talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur Joseph, Antonia, armla ta' George Sammut u Jane, mart Thomas William Baker, ahwa Barbara, ulied il-mejtin John u Marianna neè Bonnici, kwantu għal terz (1/3) indiviż kull wiehed u wahda minnhom, is-SUĊCESSJONI ta' MARIA STELLA BARBARA, xebba, bint il-mejtin John u Marianna neè Bonnici, imwiolda tas-Sliema fejn mietet fil-5 ta' Mejju, 1986, ta' 71 sena, bla testment.

Għaldaqstant kull minn jidhirlu li għandu nterss hu b'din imsejjaħ sabiex jidher quddiem il-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ta' hmistax-il jum li jibda jghaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 15 ta' Diċembru, 1987.

V. ZAMMIT, LL.D.,
Dep. Registrar

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 25th November, 1987, Joseph Barbara and others prayed that the SUCCESSION of MARIA STELLA BARBARA, spinster, daughter of John and Marianna neè Bonnici, born in and died at Sliema, on the 5th May, 1986, aged 71 years, without leaving a will, be declared open in favour of Joseph, Antonia, widow of George Sammut, and Jane, wife of Thomas William Baker, brother and sisters Barbara, children of John and Marianna neè Bonnici, both deceased, as to one-third (1/3) undivided portion each.

Wherefore any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objection thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 15th day of December, 1987.

V. ZAMMIT, LL.D.,
Dep. Registrar

1017

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fuq rikors ta' Andrew u Carmel ahwa Cilia fl-1 ta' Diċembru, 1987, ġie ffissat il-jum tad-9 ta' Frar, 1988 mid-9 a.m. 'l quddiem għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond Petit Chataeae, Triq il-Wirja, Tarxien ta' — Sottospechio ta' kulur il-kewba; 2 sigġijiet ta' kulur il-kewba; Refridgerator Hot-Point, maqbudin mingħand ANTHONY VASSALLO in forza ta' Mandat ta' Qbid maħruġ fit-28 ta' Novembru, 1986.

Illum, 15 ta' Diċembru, 1987.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta.

C.U. CARABOTT,
Għar-Registratur

IN VIRTUE of a decree dated 1st December, 1987 on the application of Andrew and Carmel brothers Cilia the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 9th February, 1988 from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in Petite Chataeae, Triq il-Wirja, Tarxien, of — Mahogany Sottospechio; 2 Mahogany Chairs; Refridgerator Hot-Point, seized from the possession of ANTHONY VASSALLO by a Warrant of Seizure issued on 28th November, 1986.

This 15th day of December, 1987.

Registry of the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta.

C.U. CARABOTT,
f/Registrar

1018

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fuq rikors ta' Roger Delicata et noe, fid-19 ta' Novembru, 1987, ġie ffissat il-jum ta' l-14 ta' Jannar, 1988 mid-9 a.m. 'l quddiem għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond Blk. 11, Dr 12, Flt 5, Gardenia Street, Sta. Lucia, ta' — Cooker Candy; Fan International; Mejda b'erbgha sigġijiet tal-injam; Arlogg quartz tal-marka Equity, maqbudin mingħand JOSEPH FALZON in forza ta' Mandat ta' Qbid maħruġ fit-12 ta' Frar, 1986.

Illum, 15 ta' Diċembru, 1987.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta.

C.U. CARABOTT,
Għar-Registratur

IN VIRTUE of a decree dated 19th November, 1987 on the application of Roger Delicata et noe, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 14th January, 1988 from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in Blk 11, Dr 12, Flt 5, Gardenia Street, Sta. Lucia, of — Cooker Candy; Fan International; Table with four wooden chairs; Clock quartz Equity, seized from the possession of JOSEPH FALZON by a Warrant of Seizure issued on 12th February, 1986.

This 15th day of December, 1987.

Registry of the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta.

C.U. CARABOTT,
f/Registrar

1019

B'NOTA pprezentata llum, fil-Qorti tal-Kummerċ, in-Nutar Dottor Marco Farrugia ġieb id-dokument hawn taht miktub biex jiġi pubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ.

B'kuntratt ta' l-istess Nutar tat-tletin ta' Settembru tas-sena elf disa' mija sebgha u tmenin, Maria Dolores sive Doris Farrugia, armla ta' Michael, bint John Mary Camenzuli u Josephine nêe Demanuele mwielda Marsascala u toqghod Marsaxlokk (Karta ta' Identità numru 469148(M), emancipat lil binha John bin il-mejjet Michael imwield tal-Pietà u joqghod Marsaxlokk, li għalaq is-sittax-il sena fit-tmienja u ghoxrin (28) ta' Settembru, 1987.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Ottobru, 1987.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY MINUTE filed today in the Commercial Court, Notary Doctor Marco Farrugia produced the following document for publication in accordance with and for the purpose of the Commercial Code.

By deed of the said Notary of the thirtieth of September of the year one thousand nine hundred and eighty seven, Maria Dolores sive Doris Farrugia, widow of Michael, daughter of John Mary Camenzuli and Josephine nêe Demanuele born at Marsascala and residing at Marsaxlokk (Identity Card number 461948(M), has emancipated her son John, son of the late Michael born at Pietà and residing at Marsaxlokk who has completed sixteen years of age on the twenty-eighth (28) of September, 1987.

Registry of the Superior Courts, this 13th day of October, 1987.

L. GATT,
Dep. Registrar.

1020

B'NOTA pprezentata llum, fil-Qorti tal-Kummerċ, in-Nutar Dottor Tonio Spiteri ġieb id-dokument hawn taht miktub biex jiġi pubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ.

B'kuntratt ta' l-istess Nutar tad-disgha (9) ta' Ottobru, elf disa' mija u sebgha u tmenin (1987), Carmelo Gauci, pensjonant, ġa fil-kummerċ, bin il-mejjet John u l-mejta Maria Assunta nêe Chetcuti, imwield H'Attard u joqghod il-Mosta, emancipa lil binu Marcelle Victoria Gauci, bint ukoll Joyce nêe Micallef imwield H'Attard u toqghod il-Mosta.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' Ottobru, 1987.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY MINUTE filed today in the Commercial Court, Notary Doctor Tonio Spiteri produced the following document for publication in accordance with and for the purpose of the Commercial Code.

By deed of the said Notary of the ninth (9) of October, one thousand nine hundred and eighty seven (1987), Carmelo Gauci, pensioner, formerly in business, son of the late John and Maria Assunta nêe Chetcuti, born at H'Attard and residing at Mosta, has emancipated his daughter Marcelle Victoria Gauci, also daughter of Joyce nêe Micallef born at H'Attard and residing at Mosta.

Registry of the Superior Courts, this 20th day of October, 1987.

L. GATT,
Dep. Registrar.

1021

IKUN jaf kulhadd illi b'degriet moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fid-29 ta' Ottobru, 1987, ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taht sabiex għal kull fini jservi ta' notifika skond l-artikolu 187 (3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Civili.

Il-Qorti ordnat il-bejgh finali bl-irkant ta' (a) il-fond numru 3, Blk. A, Triq l-Ispanjolett, Kappara limiti ta' San Ġiljan smat li jiswa Lm4,000.00c.0 u (b) il-fond numru 4, Blk. A, Triq l-Ispanjolett, Kappara, limiti ta' San Ġiljan smat li jiswa Lm4,500.00c.0, liema bejgh għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, mid-9.00 a.m. sa nofs in-nhar nhar l-Erbgha, 13 ta' Jannar, 1988, u dana skond degriet moghti minn dina l-Qorti fil-21 ta' Dicembru, 1987.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 24 ta' Dicembru, 1987.

E. GRECH,
A/Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by a decree given on the 29th October, 1987, the Commercial Court ordered the publication of the extract produced hereunder for the purpose of the service in terms of section 187 (3) of the Code of Organization and Civil Procedure.

The Court ordered the final sale by Auction of (a) Tenement number 3, Blk. A, Triq l-Ispanjolett, Kappara, limits of St Julians, valued Lm4,000.00c,0 and (b) Tenement number 4, Blk. A, Triq l-Ispanjolett, Kappara, limits of St Julians, valued Lm4,500.00c,0, which sale is to be held in the Corridor of these Courts between 9.00 a.m. and twelve noon on Wednesday, 13th January, 1988, according to a decree given by the same Court on 21st December, 1987.

Registry of the Superior Courts, this 24th day of December, 1987.

E. GRECH,
A/Registrar.

1022

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerç fit-18 ta' Diċembru, 1987, fuq rikors ta' ALFRED GAUCI, ġie ffixsat il-jum tat-Tnejn, 18 ta' Jannar, 1988, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tad-9 ta' Diċembru, 1985, li għandu jsir f'Mein House, Lorenzo Gafa Street, Żebbuġ, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin minghand CHARLES DIMECH:—

Washing-machine 'Servis', Cooker 'Cannon' u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 24 ta' Diċembru, 1987.

ARTHUR RIZZO,
Irkantatur Pubbliku.

BY DECREE given by the Commercial Court on the 18th December, 1987, on the application of ALFRED GAUCI, Monday, 18th January, 1988, from 9.00 a.m. to twelve noon has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 9th December, 1985, to be held at Mein House, Lorenzo Gafa Street, Żebbuġ, of the following items seized from the property of CHARLES DIMECH:—

Washing-machine 'Servis', Cooker 'Cannon' and other similar objects.

Registry of the Superior Courts, this 24th day of December, 1987.

ARTHUR RIZZO,
Public Auctioneer.

1023

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fuq rikors ta' John Camilleri noe fis-16 ta' Novembru, 1987 ġie ffixsat il-jum tal-21 ta' Jannar, 1988 mid-9 a.m. 'il quddiem għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond Blk L, Flt 3, Ħal-Tmien H/E, Żejtun ta': Salott isfar b'5 biċċiet, Showcase kulur il-kewba, Sideboard kulur il-kewba, 2 Fanali taċ-Ceramika, Linfa tal-Metall b'sett brazzi u Fan blue — Kenwood Mixer maqbudin minghand MARY ZAHRA in forza ta' Mandat ta' Qbid mahruġ fis-26 ta' Mejju 1987.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum 15 ta' Diċembru, 1987.

C. U. CARABOTT,
ghar-Registratur

IN VIRTUE of a decree dated 16th November, 1987 on the application of John Camilleri noe the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 21st January, 1988 from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in Blk L, Flt 3, Ħal-Tmien H/E, Żejtun of: Yellow 5 piece settee, Mahogany Showcase, Mahogany side board, Chandelier with set of hanging lamps, Blue Fan — Kenwood Mixer seized from the possession of MARY ZAHRA by a Warrant of Seizure issued on 26th May, 1987.

Registry of the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 15th day of December, 1987.

C. U. CARABOTT,
for Registrar

1024

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fuq rikors ta' Joseph Schembri fit-2 ta' Diċembru, 1987 ġie ffixsat il-jum tat-28 ta' Jannar, 1988 mid-9 a.m. 'il quddiem għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond Plot 4, Triq il-Fossa tal-Qamh, Żejtun, ta': Sottospechio tal-kewba, Żewġ sigġijiet pariġġu, Sottospechio simili ma' ta' fuq maqbudin minghand JOHN DARMANIN in forza ta' Mandat ta' Qbid mahruġ fis-21 ta' Marzu, 1986.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum 15 ta' Diċembru, 1987.

C. U. CARABOTT,
ghar-Registratur

IN VIRTUE of a decree dated 2nd December, 1987 on the application of Joseph Schembri the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 28th January, 1988 from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in Plot 4, Triq il-Fossa tal-Qamh, Żejtun, of: Mahogany sottospechio, Two matching chairs, Another sottospechio seized from the possession of JOHN DARMANIN by a Warrant of Seizure issued on 21st March, 1986.

Registry of the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 15th day of December, 1987.

C. U. CARABOTT,
for Registrar

1025

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fuq rikors ta' Charles Adrian Strickland fid-19 ta' Novembru, 1987 ġie ffixsat il-jum tat-22 ta' Jannar, 1988 mid-9 a.m. 'il quddiem għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond Block 11, Dr 12, Flt 5, Gardenia Street, Santa Lucia ta': Salott bi 3 biċċiet tar-rexin kannella maqbudin minghand JOSEPH FALZON in forza ta' Mandat ta' Qbid mahruġ fis-27 ta' Jannar, 1987.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum 15 ta' Diċembru, 1987.

C. U. CARABOTT,
ghar-Registratur

IN VIRTUE of a decree dated 19th November, 1987 on the application of Charles Adrian Strickland the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 22nd January, 1988 from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in Blk 11, Dr 12, Flt 5, Gardenia Street, Sta Lucia, of: 3 piece settee, in brown rexin seized from the possession of JOSEPH FALZON by a Warrant of Seizure issued on 27th January, 1987.

Registry of the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 15th day of December, 1987.

C. U. CARABOTT,
for Registrar